

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 025/32976/2015/PR/SD

Bratislava 11. 01. 2016

Číslo spisu: 1811-2015-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0183/2015/K zo dňa 29. 09. 2015

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie spoločnosti **Tlmačská energetická, s. r. o.**, Kotlárska 64/2, 935 21 Tlmače, IČO: 44 499 761 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0183/2015/K zo dňa 29. 09. 2015 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal dňa 29. 09. 2015 rozhodnutie č. 0183/2015/K (ďalej len „rozhodnutie č. 0183/2015/K“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosť Tlmačská energetická, s. r. o., Kotlárska 64/2, 935 21 Tlmače, IČO: 44 499 761 (ďalej len „Tlmačská energetická, s. r. o.“) uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 3 800 eur (slovom tritisícosemsto eur) za to, že sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 219/2011 Z. z.“).

Proti rozhodnutiu č. 0183/2015/K podala Tlmačská energetická, s. r. o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom ustanovenej lehote odvolanie.

Odvolanie bolo Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) doručené dňa 13. 10. 2015 a zaevidované pod č. 32976/2015/BA.

Tlmačská energetická, s. r. o. podaným odvolaním tvrdí, že cit. „Právnomu zástupcovi spoločnosti Tlmačská energetická, s.r.o., so sídlom Kotlárska 64/2, 935 21 Tlmače, IČO: 44 499 761, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, Vložka č.: 31697/N (ďalej len „Regulovaný subjekt“) bolo dňa 01. 10. 2015 doručené rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Úrad“) číslo 0183/2015/K, č. sp. 1811-2015-BA zo dňa 29. 09. 2015 (ďalej len „Rozhodnutie“), ktorým Úrad uložil Regulovanému subjektu pokutu vo výške 3 800 EUR za správny delikt podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „Zákon o regulácii“), a to z dôvodu, že Regulovaný subjekt mal porušiť povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) Zákona o regulácii spočívajúcu v porušení povinnosti zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla za rok 2012, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

V súlade s ust. § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) a ust. § 18 Zákona o regulácii, Regulovaný subjekt prostredníctvom svojho právneho zástupcu Capitol Legal Group, advokátska kancelária s.r.o. (pôvodné obchodné meno Advokátska kancelária JUDr. Rastislav Hanulák s.r.o.) týmto podáva odvolanie voči Rozhodnutiu, a to z nasledovných dôvodov bližšie špecifikovaných v ďalších častiach tohto podania:

- a) Úrad začal obnovené správne konanie o uložení pokuty až po uplynutí 1-ročnej subjektívnej lehoty vyplývajúcej z ust. § 36 ods. 8 Zákona o regulácii;
- b) Uložená pokuta nezodpovedá kritériám vyplývajúcim z ust. § 36 ods. 7 Zákona o regulácii a odporuje zákazu reformatio in peius;
- c) Úrad v rámci prvostupňového konania nedostatočne zistil skutkový stav veci, tzn. že Rozhodnutie nevychádzalo zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci;
- d) Úrad nesprávne právne posúdil príslušné ustanovenia vyhlášky Úradu č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „Pôvodná vyhláška o cenovej regulácii“) upravujúce výnimku z povinnosti ročného zúčtovania nákladov pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla vzťahujúce sa na rok 2012.

I. AD (a)

V zmysle ust. § 36 ods. 8 Zákona o regulácii, konanie o uložení pokuty možno začať do jedného roka odo dňa, keď úrad zistil, že došlo k správnomu deliktu, najneskôr však do piatich rokov odo dňa, keď došlo k správnomu deliktu.

Úrad sa o existencii (údajného) porušenia Zákona o regulácii spočívajúceho v nezúčtovaní nákladov pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla za rok ... dozvedel v priebehu kontroly vykonávanej u Regulovaného subjektu Kontrola bola fakticky zahájená dňa (ďalej len „Protokol“), kontrola bola prerušená okrem iného aj v dňoch

Úrad prvýkrát písomne vytkol Regulovanému subjektu porušenie zákona, ktoré je predmetom tohto správneho konania, oznámením, ev. č. 23322/2014/BA/2 zo dňa 05. 09. 2014; v oznámení nielenže vyšpecifikoval všetky znaky vytýkaného správneho deliktu, v závere dokonca výslovne skonštatoval jeho existenciu.

Z uvedeného vyplýva, že Úrad mohol predmetné porušenie zákona zistiť v dňoch [REDAKOVANÉ] alebo až [REDAKOVANÉ]. V ostatných dňoch predchádzajúcich vyššie uvedenému oznámeniu o zistení porušenia zákona bola totiž kontrola prerušená.

V zmysle ust. § 18 ods. 2 in fine Správneho poriadku, „Pokiaľ sa konanie začína na podnet správneho orgánu, je konanie začaté dňom, keď tento orgán urobil voči účastníkovi konania prvý úkon.“ Znamená to, že obnovené konanie o pokute sa začína dňom, v ktorý bolo oznámenie Úradu o začatí konania doručené Regulovalému subjektu. Úrad pritom doručil takéto oznámenie o začatí konania o uložení pokuty len právnomu zástupcovi Regulovalého subjektu (ev. č. 29847/2015/BA zo dňa 28. 08. 2015) dňa 02. 09. 2015. V rozpore s ust. §18 ods. 3 Správneho poriadku, Úrad takéto oznámenie nedoručil riadne a včas samotnému Regulovalému subjektu, z čoho možno vyvodit' záver, že obnovené konanie o pokute nebolo voči Regulovalému subjektu začaté vôbec.

Ak by však aj obnovené konanie o pokute začalo doručením oznámenia právnomu zástupcovi Regulovalého subjektu (t. j. dňa 02. 09. 2015), začalo sa s pravdepodobnosťou blížiacou istote až po uplynutí vyššie uvedenej 1-ročnej lehoty, ktorá plynie odo dňa, v ktorý sa Úrad o porušení zákona majúceho povahu správneho deliktu dozvedel.

Je totiž zrejmé, že Úrad sa o tejto skutočnosti mohol dozvedieť len z podnetu vlastníka bytu [REDAKOVANÉ] prípadne z dokladov doručených Úradu Regulovalým subjektom odo dňa [REDAKOVANÉ], s výnimkou dní, počas ktorých bola kontrola podľa Protokolu prerušená. Jediný prípustný deň, v ktorý by Úrad mohol nadobudnúť dostatočnú vedomosť o existencii porušenia zákona a ktorý by nemal za následok zmeškanie zákonnej subjektívnej lehoty na začatie konania o pokute, je tak deň [REDAKOVANÉ].

Z písomností, ktoré Úrad v priebehu kontroly vyhotovil a doručil Regulovalému subjektu (najmä z Protokolu) však nemožno jednoznačne a nespochybniteľne uzavrieť, že Úrad zistil podstatné okolnosti porušenia zákona zo strany Regulovalého subjektu práve v tento deň a nie skôr. Z uvedeného vyplýva, že existujú prinajmenšom závažné pochybnosti o tejto skutočnosti. Úrad sa v odôvodnení prvostupňového Rozhodnutia s ňou vôbec nevysporiada, dokonca sa o nej ani nezmieňuje, hoci má z procesného hľadiska mimoriadne veľký význam. V predposlednej vete odôvodnenia Rozhodnutia len stručne uvádza, že pre vydanie Rozhodnutia použil podklad, ktorý Regulovalý subjekt prevzal dňa 07. 10. 2014

(má ísť zrejme o Protokol), vôbec však nezobral do úvahy fakt, že to isté porušenie zákona vytkol Regulovalému subjektu už v priebehu kontroly (oznámením zo dňa 05. 09. 2014).

Regulovalý subjekt má za to, že aj v tomto prípade by mal Úrad aplikovať per analogiam zásady posudzovania zodpovednosti a ukladania sankcií platné v trestnom práve, čo znamená, že by mal v konaní o pokute aplikovať zásadu in dubio pro reo (v pochybnostiach v prospech páchatel'a); ako pritom vyplýva aj z nižšie uvedeného súdneho rozhodnutia, táto zásada má význam aj pri posudzovaní otázok procesnej povahy. Ak teda existujú závažné pochybnosti o tom, kedy Úrad zistil existenciu správneho deliktu, mal Úrad tieto pochybnosti zohľadniť a konanie o pokute zastaviť. Namiesto toho však Regulovalému subjektu uložil pokutu.

Regulovalý subjekt si v tejto súvislosti dovoľuje poukázať na nález Ústavného súdu Slovenskej republiky spis. zn. I. ÚS 382/06 zo dňa 24. 05. 2007, v ktorom sa ústavný súd zaoberal otázkou správneho vyznačenia času podania návrhu na vzatie zadržanej osoby do väzby z dôvodu dodržania zákonnej lehoty plynúcej práve od tohto dňa. Ústavný súd pritom uvádza: „V prípade akýchkoľvek pochybností o skutočnom čase podania návrhu prokurátora dôkazné bremeno o tejto skutkovej okolnosti spočívalo na prokurátorovi, čo vyplýva z pravidla vyvedeného zo zásady prezumpcie neviny, podľa ktorého obvinený

nie je povinný dokazovať žiadnu skutočnosť, či už hmotnoprávnu alebo procesnoprávnu. V prípade, že sa pochybnosti o skutočnom čase podania návrhu prokurátora nedali rozptýliť, bolo povinnosťou okresného súdu aplikovať pravidlo *in dubio pro reo*... Vyznačenie presného času podania návrhu na vzatie zadržanej osoby do väzby má celkom principiálny význam, pretože je východiskovým bodom umožňujúcim preskúmať, či bol tento úkon vykonaný v zákonnej lehote. Vyznačenie presného času musí byť preto v takýchto prípadoch vykonané spôsobom, ktorý nepripúšťa nijaké pochybnosti. Je to tak tým viac, že zadržaná osoba spravidla nemá žiadnu možnosť kontrolovať, či vyznačený časový údaj zodpovedá skutočnosti, pretože pri podaní takéhoto návrhu nie je prítomná.“

Úrad však takto nepostupoval, uvedenou otázkou sa vôbec nezaoberal a ani riadne nevysporiadal v odôvodnení Rozhodnutia. Úrad teda nerozptýlil vzniknuté pochybnosti o dodržaní zákonnej subjektívnej lehoty na začatie konania o pokute, čo má za následok rozpor Rozhodnutia so zákonom.

II. AD (b)

V zmysle ust. § 36 ods. 7 Zákona o regulácii, „Pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.“

Úrad uložil v Rozhodnutí Regulovanému subjektu pokutu vo výške 3 800 EUR za jeden správny delikt. V predchádzajúcom prvostupňovom rozhodnutí Úradu č. 0072/2015/K, č. sp. 1811-2015-BA zo dňa 21. 04. 2015, ktoré bolo zrušené rozhodnutím predsedu Úradu č. 012/18202/2015/PR/SD, č. sp. 1811-2015-BA zo dňa 03. 08. 2015 (ďalej len „Zrušené rozhodnutie“) Úrad s poukazom na absorpčnú zásadu uložil za dva správne delikty úhrnnú pokutu vo výške 3 900 EUR. Ukladať pokutu pritom mohol až do výšky 10 mil. EUR.

Z uvedeného vyplýva, že Úrad v obnovenom konaní o uložení pokuty priznal správne deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) Zákona o regulácii takú závažnosť, že sa rozhodol ukladať pokutu len o 100 EUR nižšiu než uložil Zrušeným rozhodnutím za dva správne delikty. Tým akoby potvrdil, že druhý správny delikt sankcionovaný Zrušeným rozhodnutím (nedodržanie určeného spôsobu cenovej regulácie) mal v rámci úhrnnej sankcie „váhu“ 100 EUR, a to napriek tomu, že samostatne za takýto správny delikt zvykne ukladať sankcie podstatne vyššie.

Z ustálenej judikatúry súdov Slovenskej republiky i Českej republiky vyplýva záver, že správny orgán sa pri ukladaní trestu pokuty musí výslovne zaoberať všetkými kritériami, ktoré zákon stanovuje pre stanovovanie výšky sankcie. Úrad síce aplikuje voľné (správne) uváženie, avšak aj to musí zodpovedať určitým pravidlám. Súdna prax k tomu uvádza: „(Súd) skúma, či toto uváženie nevybočilo z medzí a hľadísk ustanovených zákonom (§ 245 ods. 2 O.s.p.), či je v súlade s pravidlami logického myslenia a či podklady pre takýto úsudok boli zistené úplne a riadnym procesným postupom“ (rozsudok Najvyššieho súdu SR spis. zn. 7 Sž 35/02 zo dňa 20. 06. 2002).

Regulovaný subjekt je toho názoru, že uvedeným pravidlám správnej úvahy nezodpovedá také rozhodnutie Úradu, obsahom ktorého je zníženie pôvodne úhrnnej pokuty ukladanej za dva správne delikty len o zanedbateľnú sumu 100 EUR. Také rozhodnutie totiž *de facto* vôbec nezohľadňuje zánik deliktuálnej zodpovednosti Regulovaného subjektu za druhý správny delikt. Následky zániku zodpovednosti za takmer nijak neprejavia vo sfére Regulovaného subjektu. Z odôvodnenia Zrušeného rozhodnutia (str. 3) pritom vyplýva, že prísnejšie postihnutelným správnym deliktom bol práve druhý správny delikt, zodpovednosť za ktorý

Regulovanému subjektu zanikla. Logicky to znamená, že tento bol závažnejší, a preto Úrad nemohol v obnovenom správnom konaní pokutu za jeden správny delikt len o 100 EUR nižšiu.

Podotýkame, že v medziobdobí od uloženia úhrnnej pokuty v Zrušenom rozhodnutí do uloženia pokuty v napadnutom Rozhodnutí sa zostávajúci delikt vytykávaný Regulovanému subjektu nestal nijak závažnejším ani sa nezvýšila intenzita jeho následkov. Práve naopak, od vydania Zrušeného rozhodnutia uplynula dlhšia doba, počas ktorej nebola Regulovanému subjektu uložená žiadna ďalšia sankcia zo strany Úradu, čo by malo pozitívne ovplyvniť správnu úvahu Úradu pri posudzovaní výšky ukladanej pokuty z hľadiska kritérií uvedených v § 36 ods. 7 Zákona o regulácii.

V odôvodnení prvostupňového Rozhodnutia chýba dôsledne vysporiadanie sa s otázkou, prečo Úrad v Rozhodnutí uložil pokutu len o 100 EUR nižšiu než uložil v Zrušenom rozhodnutí za dva správne delikty. Záver o uložení pokuty len o málo nižšej sa teda javí byť arbitrárny. Ústavný súd Slovenskej republiky sa opakovane vyslovil, že: „súčasťou obsahu základného práva na spravodlivý proces je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré racionálne a logickým spôsobom dáva odpoveď na všetky argumentačné tvrdenia uplatnené účastníkmi konania, ako aj na právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany, t. j. s uplatnením národov a obranu proti takému uplatneniu“ (spis. zn. III. ÚS 170/2011).

Regulovaný subjekt vo vyjadrení k oznámeniu o začatí správneho konania (doručeným Úradu dňa) poukázal na zásadu, ktorou sa malo riadiť aj toto obnovené konanie o pokute, a to na zásadu zákazu reformatio in peius, t. j. zákazu zmeny v horšie, v neprospech strany, ktorá sa proti Zrušenému rozhodnutiu odvolala na vyššiu inštanciu (ust. § 327 ods. 2 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „Trestný poriadok“).

Regulovaný subjekt sa domnieva, že uvedenú zásadu ukladania trestov (per analogiam ukladania sankcií za správne delikty) nie je možné považovať za dodržanú, ak správny orgán rozhodujúci v obnovenom konaní uloží sankciu za jeden správny delikt len nepatrne nižšiu než uložil v predchádzajúcom zrušenom rozhodnutí za dva správne delikty. Takýto postup je príliš formalistický a nestrannou treťou osobou môže byť vyhodnotený ako účelový s cieľom dosiahnutia rovnakého efektu ako vyplýval zo Zrušeného rozhodnutia.

Vzhľadom na tieto skutočnosti tak nemožno dospieť k záveru, že Úrad pri ukladaní pokuty (Rozhodnutím) za jeden správny delikt nebol prísnejší než pri ukladaní úhrnnej pokuty v Zrušenom rozhodnutí. Regulovaný subjekt sa preto domnieva, že Úrad pri ukladaní pokuty v Rozhodnutí nepostupoval v súlade s ust. § 36 ods. 7 Zákona o regulácii ani v súlade s ust. § 327 ods. 2 Trestného poriadku.

III. AD (c)

Regulovaný subjekt vo svojich doterajších vyjadreniach adresovaných Úradu v rámci kontroly ako aj v rámci doterajšieho priebehu správnych konaní o uložení pokuty, namietal nedostatočne zistený skutkový stav veci, následkom ktorého dospel Úrad k nesprávnemu záveru o spáchaní správneho deliktu zo strany Regulovaného subjektu.

Úrad mal v rámci kontroly zistiť, že skutočný podiel množstva tepla v biomase obsiahnutého v palive zodpovedá hodnote len v dôsledku čoho neprichádza do úvahy aplikácia výnimky z povinnosti zúčtovania nákladov pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla vyplývajúca z Pôvodnej vyhlášky o regulácii. Kontrolóri Úradu ako aj sám Úrad v rámci správneho konania pritom vychádzali len z posúdenia obsahu faktúr na nákup biomasy a ostatných palív, pričom sa vôbec nevysporiadali s námietkou Regulovaného subjektu poukazujúcou

na možnosť použitia menšieho množstva „nakúpenej“ biomasy na účely výroby tepla či získania časti biomasy bezodplatne (mimo faktúr), či prípadne na menší objem reálne použitého uhlia na výrobu tepla v dôsledku jeho úbytku zo skladu. Regulovaný subjekt opakovane poukazoval na tieto skutočnosti, pričom aj z tohto dôvodu preferoval (a prišlo mu logické) určenie podielu množstva tepla z biomasy postupom podľa ukazovateľov energetickej účinnosti a ktorý viedol k záveru o podiele

Pokiaľ teda Regulovaný subjekt namietal prijatie záveru o použití určitého množstva biomasy na účely výroby tepla podľa predložených faktúr, mal Úrad doplniť dokazovanie o ďalšie skutočnosti, ktoré by potvrdili, že Regulovaný subjekt skutočne použil pri výrobe tepla len takéto množstvo biomasy. Úrad však takto nedostatočne zistený skutkový stav akceptoval a bez ďalšieho z neho vychádzal pri ukladaní sankcií Regulovanému subjektu.

Regulovaný subjekt si je pritom vedomý obťažnosti zisťovania skutkového stavu ohľadne množstva skutočne použitého paliva pri výrobe tepla realizovanej v minulosti. Je však toho názoru, že na tieto účely je možné použiť napríklad odborné odhady (napríklad v podobe znaleckého posudku), ktoré by mali v konečnom dôsledku vyššiu výpovednú hodnotu než púhe údaje z faktúr. Minimálne by mohli tieto údaje konfrontovať s technickými možnosťami výroby tepla u Regulovaného subjektu. Ak by sme pritom aj zobrali do úvahy len údaje z faktúr, skutkové závery Úradu vôbec nezohľadňujú možnú odchýlku v podiele tepla jednotlivých palív, ktorá oproti fakturovaným údajom s vysokou pravdepodobnosťou vznikla. Tá by pritom mala závisieť práve od technických charakteristík zariadení Regulovaného subjektu.

V zmysle ust. § 46 Správneho poriadku, rozhodnutie v správnom konaní musí (okrem iného) vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Uvedenej zásade sa však prieči rozhodnutie, pri ktorom sa správny orgán nevyrovnal s racionálnymi námietkami dotknutého subjektu a Rozhodnutie oprel výlučne len o jeden (nepochybne) nepresný údaj. Regulovaný subjekt sa preto domnieva, že Rozhodnutie trpí aj takouto vadou.

IV. AD (d)

Regulovaný subjekt opakovane namieta aj existenciu dvoch interpretácií spôsobu výpočtu podielu množstva obnoviteľných zdrojov energie v palive pri výrobe tepla (§ 7 ods. 1 Pôvodnej vyhlášky o regulácii). V prvom rade poukázal na výklad Úradu vyplývajúci z kontroly vedenej voči Regulovanému subjektu, ktorý sa opiera o výpočet skutočného množstva obnoviteľných zdrojov v palive (k jeho nedostatočnému zisteniu však poukazujeme na časť III tohto podania) a v druhom rade na výklad, ktorý vychádza z normatívne hodnoty a ktorý zaujal Úrad v rámci kontroly iného regulovaného subjektu vedenej pod č.

Regulovaný subjekt sa aj v tomto odvolaní pridrižiava svojich doterajších právnych názorov.

K tvrdeniu Úradu uvedenému na str. 9 písomného vyhotovenia Rozhodnutia Regulovaný subjekt uvádza, že považuje za nesprávne a nelogické, aby sa skutočná variabilná zložka ceny tepla obsahujúca predovšetkým skutočné palivové náklady prepočítavala

po skončení roka na základe normatívneho množstva paliva a podiel použitej biomasy v palive na základe údajov o skutočnom množstve biomasy. Prikaz na použitie takejto odlišnej metodiky výpočtu z ustanovenia § 7 ods. 1 ani iného ustanovenia Pôvodnej vyhlášky o regulácii jednoznačne nevyplýval, a ak Úrad takýto postup zamýšľal, mal dôslednejšie formulovať príslušné ustanovenia vyhlášky.

Regulovaný subjekt sa preto domnieva, že pri existujúcom zjavnom interpretačnom rozpore a nejasnosti príslušných ustanovení Pôvodnej vyhlášky o regulácii, neprichádza aplikácia sankčného mechanizmu do úvahy.“

V závere odvolania Tlmačská energetická, s. r. o. požiadala odvolací orgán, aby rozhodnutie č. 0183/2015/K v celom rozsahu zrušil a konanie o pokute zastavil.

Dňa 12. 11. 2015 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0183/2015/K, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvažil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým správnym orgánom v rozhodnutí č. 0183/2015/K jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Podľa na vykonanie kontroly zamestnanci prvostupňového správneho orgánu vykonali v dňoch podľa § 9 ods. 1 písm. b) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky a v spoločnosti Tlmačská energetická, s. r. o. Kontrola bola ukončená podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej

Prvostupňový správny orgán listom č. zo dňa oznámil Tlmačskej energetickej, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 276/2001 Z. z.“) a zákona č. 250/2012 Z. z., pričom v oznámení uviedol, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov zisteného porušenia zákonov prvostupňový správny orgán vydal dňa 21. 04. 2015 rozhodnutie č. 0072/2015/K, ktorým Tlmačskej energetickej, s. r. o. uložil úhrnnú pokutu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. vo výške 3 900 eur za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z., pretože Tlmačská energetická, s. r. o. neuskutočňovala dodávky tepla odberateľom tepla v meste v období v súlade so schválenými alebo určenými cenami, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. a za nedodržanie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože Tlmačská energetická, s. r. o. po skončení regulačného roka nezúčtovala plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. Proti rozhodnutiu č. 0072/2015/K zo dňa 21. 04. 2015 podala Tlmačská energetická, s. r. o. v zákonnej lehote listom zo dňa 05. 05. 2015 odvolanie. O podanom odvolaní rozhodol

odvolací orgán tak, že dňa 03. 08. 2015 vydal rozhodnutie č. 012/18202/2015/PR/SD, ktorým rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu č. 0072/2015/K zo dňa 21. 04. 2015 zrušil a vec vrátil na nové prejednanie a rozhodnutie z dôvodu, že v priebehu konania o preskúmaní rozhodnutia na základe podaného odvolania uplynula zákonom ustanovená objektívna trojročná lehota na uloženie pokuty za porušenie zákona č. 276/2001 Z. z., čím nie je možné za správny delikt uvedený v bode 1. výroku rozhodnutia č. 0072/2015/K zo dňa 21. 04. 2015 uložiť Tlmačskej energetickej, s. r. o. pokutu. Úlohou prvostupňového správneho orgánu bolo vec nanovo prejednať a rozhodnúť o pokute.

Prvostupňový správny orgán listom zo dňa s ev. č. oznámil Tlmačskej energetickej, s. r. o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z., v ktorom uviedol, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

V konaniach o cenovej regulácii na rok 2012 sa postupovalo podľa vyhlášky č. 219/2011 Z. z.

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 vyhlášky č. 219/2011 Z. z.

Podľa § 2 ods. 1 oprávnenými nákladmi sú primerané náklady, ktorých výška je určená podľa § 12 ods. 11 písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. a ktoré sú preukázateľne a v nevyhnutnom rozsahu vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi, a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., postup a podmienky uplatňovania ceny je ustanovený v § 4 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 7 vyhlášky č. 219/2011 Z. z.

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok t a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok t, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok t a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kW.

Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo vyfakturovaných cenách tepla pre odberateľov tepla v meste [REDACTED] za rok [REDACTED], pretože bolo zistené, že celkové množstvo tepla obsiahnuté v palive zo skutočnej spotreby paliva na všetkých zdrojoch tepla za obdobie [REDACTED] bolo pri výrobe tepla [REDACTED], z toho podiel množstva tepla v biomase je [REDACTED], čo predstavuje [REDACTED].

Overenie nákladov a primeraného zisku bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov, faktúr a interných účtovných podkladov v nákladových položkách variabilnej a fixnej zložky maximálnej ceny tepla Tlmačskej energetickej, s. r. o.

Tlmačská energetická, s. r. o. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste [REDACTED], v roku [REDACTED] fixné zložky maximálnych cien tepla v celkovej sume [REDACTED]. Kontrolou overená výška oprávnených fixných nákladov za regulačné obdobie roku [REDACTED] podľa vyhlášky č. 219/2011 Z. z. pre odberateľov tepla, ktorých odberné miesta boli v meste [REDACTED], bola [REDACTED]. Overenie oprávnených nákladov fixnej zložky ceny tepla započítaných do maximálnych cien tepla za rok [REDACTED] pre odberné miesta v meste [REDACTED] je [REDACTED] protokolu o výsledku vykonanej kontroly [REDACTED]. Podľa predložených účtovných dokladov a interných podkladov k fakturácii nákladov za dodávku tepla bolo zistené, že Tlmačská energetická, s. r. o. po skončení regulačného roka [REDACTED] nevykonala zúčtovanie dodávky tepla na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste [REDACTED], pričom Tlmačská energetická, s. r. o. odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste [REDACTED], fakturovala fixnú zložku ceny tepla v úradom určenej cene [REDACTED].

Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že súčet tržieb Tlmačskej energetickej, s. r. o. za dodávku tepla odberateľom tepla, ktorých odberné miesta boli v meste [REDACTED], za regulačné obdobie roku [REDACTED] vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu [REDACTED] ako súčet skutočných overených oprávnených fixných nákladov podľa vyhlášky č. 219/2011 Z. z. ([REDACTED]). Tlmačskej energetickej, s. r. o. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Tlmačská energetická, s. r. o. po skončení regulačného roka [REDACTED] uvedené plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok 2012 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. nezúčtovala.

Uplatnenie fixnej zložky ceny tepla vo fakturácii počas roku [REDACTED] je doložené vybranou [REDACTED] zo dňa [REDACTED] za dodávku tepla v mesiaci máj roku [REDACTED] a [REDACTED] zo dňa [REDACTED] za dodávku tepla v mesiaci august roku [REDACTED] pre odberateľa tepla [REDACTED], ktoré tvoria [REDACTED] protokolu o výsledku vykonanej kontroly [REDACTED].

K uvedenému kontrolnému zisteniu Tlmačská energetická, s. r. o. listom zo dňa 22. 09. 2014 uviedla, že pre výpočet množstva tepla obsiahnutého v palive použil úrad údaje podľa skutočnej spotreby biomasy a uhlia a za plyn údaje podľa spotreby uvedenej vo faktúrach od dodávateľa plynu spoločnosti [REDACTED], pričom pri výpočte vyšlo, že Tlmačská energetická, s. r. o. využíva obnoviteľné zdroje vo výške [REDACTED] z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, čím nespĺňa podmienku podľa § 7 ods. 1 [REDACTED] Z. z. Tlmačská energetická, s. r. o. pre výpočet množstva tepla obsiahnutého v palive nepoužila faktúry, ale údaje z tabuľky, ktorá je prílohou č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., kde teplo v palive je prepočítané podľa ukazovateľov energetickej účinnosti. Tlmačská energetická, s. r. o. uviedla, že v teple v palive, ktoré úrad použil

pre výpočet, je aj to palivo, ktoré neslúži na výpočet oprávnených nákladov podľa § 2 ods. 3 písm. af) vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktoré sa nemôže dať v plnej fakturovanej výške do skutočnej ceny tepla, čím nemôže slúžiť na výpočet percentuálneho podielu podmienky v § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Vyhláška č. 219/2011 Z. z. nehovorí o tom, že pri výpočte percentuálneho množstva tepla obsiahnutého v palive sa má vychádzať z tepla v palive, ktoré je uvedené vo faktúrach. Naopak, aj pri výpočte skutočnej variabilnej zložky ceny tepla sa na výpočet podľa vyhlášky použije palivo, prepočítané podľa skutočnej ceny

za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti. Teplo v palive podľa tohto výpočtu je teplo v palive, ktoré sa predalo odberateľom, ktoré sa môže dať do skutočnej ceny tepla, a ktoré podlieha regulácii podľa vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Tlmačská energetická, s. r. o. vo vyjadrení uviedla argumenty, na základe ktorých považuje spôsob výpočtu úradu za nesprávny a nelogický, a to, že pokiaľ sa do výpočtu zoberie palivo z faktúr, toto palivo sa predsa nemuselo všetko použiť na výrobu tepla, časť sa mohla použiť napríklad na sušenie paliva alebo nejaká štiepka mohla byť bezplatne získaná od mesta pri výrube drevín, štiepka mohla byť darovaná mestu na terénne úpravy – výsyp okolo stromčekov, resp. nejaké uhlie mohlo byť teoreticky ukradnuté, a pod. Z uvedeného vyplýva, že sa nedá presne určiť, koľko z toho paliva vo faktúrach je skutočne použité na výrobu tepla, avšak palivo prepočítané cez normatívne účinnosti je skutočne to palivo, ktoré sa na výrobu tepla použilo, toto teplo sa skutočne predalo, a preto tento údaj má slúžiť na výpočet percentuálneho podielu. Tlmačská energetická, s. r. o. uviedla, že prílohu č. 6 k vyhláške č. 219/2011 Z. z. zasiela v prílohe, kde na základe skutočnej ceny tepla a ukazovateľov energetickej účinnosti je teplo v palive z biomasy [.....], z plynu [.....], z uhlia [.....], čo spolu predstavuje [.....] percentuálny podiel vyrobeného tepla z biomasy obsiahnutého v palive je [.....]

Prvostupňový správny orgán v rozhodnutí č. 0183/2015/K uviedol nasledovné ustanovenia právnych predpisov, ku ktorým pripojil nasledovné vyjadrenia a závery:

Termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 7 vyhlášky č. 219/2011 Z. z.

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok t a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok t, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok t a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt,

ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kWh a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kWh.

Paragraf 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., okrem termínu a spôsobu zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla, ustanovuje dve výnimky tejto povinnosti, pričom prvou z nich je, že podmienky termínu a spôsobu zúčtovania

plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla neplatia pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW.

Z uvedeného vyplýva, že výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla sa vykoná z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive. Vyhláška č. 219/2011 Z. z. neustanovuje, že výpočet sa vykoná z normatívneho množstva paliva. Normatívne množstvo paliva sa používa pri určení oprávnených nákladov, ktorých maximálna výška je určená v § 2 ods. 9 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., tzn. je to výška nákladov na nákup paliva alebo tepla, ktorá sa určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti tak, aby v skutočnej variabilnej zložke ceny tepla neboli zahrnuté neoprávnené náklady z dôvodu nehospodárnosti prevádzky tepelných zariadení. Výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva v danom roku.

Tlmačská energetická, s. r. o. vo vyjadrení uviedla, že z faktúr sa nedá presne určiť množstvo paliva skutočne použité na výrobu tepla, a že nie všetko palivo podľa faktúr sa muselo použiť na výrobu tepla.

Variabilné náklady na zemný plyn, hnedé uhlie a drevnú štiepku boli overené kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom podľa predložených faktúr a účtovných dokladov, z ktorých je zrejmá spotreba jednotlivých druhov paliva skutočne použitá na výrobu tepla. Kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom bolo zistené, že celkové množstvo tepla obsiahnuté v palive zo skutočnej spotreby paliva na všetkých zdrojoch tepla za obdobie bolo pri výrobe tepla, z toho podiel množstva tepla v biomase je, čo predstavuje Tento podiel neumožňuje Tlmačskej energetickej, s. r. o. využiť § 3 ods. 2 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. a vo fixnej zložke si uplatniť vyšší primeraný zisk, ako je všeobecne ustanovený podľa § 3 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z.

Výpočet nákladov na palivo – zemný plyn je protokolu o výsledku vykonanej kontroly Výpočet normatívneho množstva tepla a paliva – hnedé uhlie a výpočet normatívneho množstva tepla a paliva – drevná štiepka sú protokolu o výsledku vykonanej kontroly

S poukazom na skutočnosť, že Tlmačská energetická, s. r. o. nesplnila podmienky výnimky z § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., v období jej vznikla povinnosť zúčtovať plánované náklady zahrnuté vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla za dodávku tepla odberateľom tepla v meste vo výške

Odvolací orgán rovnako ako prvostupňový správny orgán uvádza, že Tlmačská energetická, s. r. o. po skončení regulačného roka 2012 nezúčtovala plánované náklady vo výške, zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Využitím práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam Tlmačská energetická, s. r. o. písomným vyjadrením zo dňa 14. 10. 2014 uviedla, že k zúčtovaniu nákladov vo fixnej zložke ceny tepla sa vyjadrovala listom, pričom argumenty, ktoré uviedla, opätovne uvádzať nebude

a naďalej na nich trvá. Tlmačská energetická, s. r. o. ďalej uviedla, že by uviedla aj ďalšie logické argumenty, ale keďže má aj iné povinnosti ako sa len venovať stanoviskám pre úrad, ako precedens zaslala v prílohe podpísané na dotaz jednej z energetických spoločností na výpočet percentuálneho podielu obnoviteľných zdrojov v palive. Tlmačská energetická, s. r. o. záverom uviedla, že pokiaľ úrad vydáva vyhlášku, ktorej nerozumejú samotní zamestnanci úradu, resp. si ju každý inak vysvetlí, asi je niekde chyba, pričom je potrebný buď lepší výklad, ako len prečítanie samotnej vyhlášky, alebo je potrebné vydať vyhlášku, ktorá nie je taká nelogická a nezrozumiteľná, čo žiaľ nie je v jej kompetencii vyriešiť, môže to len konštatovať.

Prvostupňový správny orgán uviedol, že stanovisko úradu zo dňa pre jednu z energetických spoločností, ktoré je uvedené v prílohe vyjadrenia Tlmačskej energetickej, s. r. o., je venované aj otázke percentuálneho podielu obnoviteľných zdrojov, pričom otázka znela, akým spôsobom sa vypočíta percentuálny podiel obnoviteľných zdrojov z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, či sa jedná o percentuálny podiel tepla v palive u obnoviteľných zdrojov k celkovému množstvu tepla v palive z prílohy č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. alebo sa má použiť iná metóda, vid' Úrad v odpovedi energetickej spoločnosti potvrdil, že limitná hodnota obnoviteľných zdrojov energie v palive sa vypočíta ako podiel energetického obsahu obnoviteľných zdrojov v palive k celkovému energetickému obsahu v použítom palive na celkovú dodávku tepla, čiže pomer skutočných hodnôt tepla v palive v prílohe č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., tak ako ich energetická spoločnosť uviedla v listu. Úrad v odpovedi vychádzal z toho, že otázka energetickej spoločnosti bola smerovaná na spôsob výpočtu, ukázal názorne, ktoré členy vstupujú do vzorca na výpočet percentuálneho podielu a neverifikoval čísla vypočítané v prílohe č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. List energetickej spoločnosti bol úradu doručený v čase spracovávania návrhov cien na rok, úrad sa v odpovedi zameril len na podstatu výpočtu podielu, ktorý pri návrhu ceny vychádza z predpokladaných údajov o normatívnom množstve paliva z prílohy č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Predmetom otázky nebola pochybnosť alternatívy výpočtu podielu z celkového množstva paliva verzus normatívneho množstva paliva, ale výpočet pomeru z celkového tepla obsiahnutého v palive.

Odvolačiaci orgán sa stotožňuje s tvrdením prvostupňového správneho orgánu o tom, že zo znenia vyhlášky č. 219/2011 Z. z. jednoznačne vyplýva, že výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla sa vykoná z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, pričom sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva v danom roku. Kontrolou boli overené variabilné náklady na zemný plyn, hnedé uhlie a drevnú štiepku podľa predložených faktúr a účtovných dokladov, z ktorých je zrejmá spotreba jednotlivých druhov paliva skutočne použitá na výrobu tepla. Bolo zistené, že podiel množstva tepla v biomase predstavuje tým Tlmačská energetická, s. r. o. nespĺnila podmienky výnimky z § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., preto jej vznikla povinnosť zúčtovať plánované náklady zahrnuté vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla za dodávku tepla odberateľom tepla v meste

Odvolačiaci orgán uvádza, že stanovisko úradu k písomnému vyjadreniu Tlmačskej energetickej, s. r. o. je súčasťou protokolu o výsledku vykonanej kontroly, pričom so stanoviskom vyjadruje súhlas a má za to, že Tlmačská energetická, s. r. o. po skončení regulačného roka nezúčtovala plánované náklady vo výške zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím porušila povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov.

Tlmačská energetická, s. r. o. vyjadrením k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 07. 09. 2015 uviedla, že toto správne konanie je obnoveným konaním týkajúcim sa toho istého skutku Tlmačskej energetickej, s. r. o., v ktorom úrad vidí porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V predchádzajúcom konaní odvolací orgán rozhodnutím predsedu úradu č. 012/18202/2015/PR/SD zo dňa 03. 08. 2015 zrušil prvostupňové rozhodnutie úradu č. 0072/2015/K zo dňa 21. 04. 2015, ktorým úrad uložil úhrnnú pokutu vo výške 3 900 eur za dva skutky, z ktorých jeden je totožný so skutkom, o ktorom úrad vedie nové správne konanie. Ako vyplýva z početných súdnych rozhodnutí aj z rozhodovacej praxe úradu, pri ukladaní sankcií za správne delikty sú správne orgány povinné aplikovať analogicky zásady ukladania trestov platné v trestnom práve. Jednou z týchto zásad je aj zásada zákazu reformatio in peius, t. j. zákazu zmeny v horšie, v neprospech strany, ktorá sa proti prvostupňovému rozhodnutiu odvolala na vyššiu inštanciu. Tlmačská energetická, s. r. o. pritom poukázala na ustanovenie § 327 ods. 2 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestného poriadku v znení neskorších predpisov, podľa ktorého, ak bol napadnutý rozsudok zrušený len v dôsledku odvolania podaného v prospech obžalovaného, nemôže v novom konaní dôjsť k zmene rozhodnutia v jeho neprospech. Z uvedeného vyplýva, že úrad by v obnovenom konaní nemal byť voči Tlmačskej energetickej, s. r. o. prísnejší v porovnaní s predchádzajúcim prvostupňovým rozhodnutím. K otázke zodpovednosti Tlmačskej energetickej, s. r. o. za správny delikt, ktorý jej je vytýkaný, sa Tlmačská energetická, s. r. o. v celom rozsahu odvoláva na svoje doterajšie vyjadrenia vrátane odvolania voči predchádzajúcemu prvostupňovému rozhodnutiu úradu, t. j. nesúhlasí so závermi o tom, že chýbajúce zúčtovanie nákladov za rok [REDAKOVANÉ] má povahu správneho deliktu. Tlmačská energetická, s. r. o. uviedla, že opätovne poukazuje predovšetkým na nekonzistentnosť právneho názoru a rozhodovacej praxe úradu ohľadne uplatnenia výnimky z povinnosti zúčtovať po skončení regulačného roka náklady zahrnuté v maximálnej cene tepla vzťahujúcej sa k výpočtu 20 %-ného podielu obnoviteľných zdrojov v palive podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. V doterajšom konaní bolo pritom poukázané na vyjadrenie úradu č. [REDAKOVANÉ] zo dňa [REDAKOVANÉ], ako aj na závery kontroly úradu realizovanej pod [REDAKOVANÉ], z ktorých vyplýva odlišný prístup úradu k predmetnému výpočtu, tzn. že pre tento výpočet má byť rozhodujúca hodnota normatívna a nie hodnota podľa skutočne spotrebovaného paliva. Z protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDAKOVANÉ] zo dňa [REDAKOVANÉ] okrem iného vyplýva, že variabilná zložka ceny tepla pre domácnosti, rovnako aj pre ostatných odberateľov, bola kontrolou prepočítaná nasledovným spôsobom, a to náklady na drevnú štiepku a ostatnú biomasu boli úradom prepočítané na základe normatívneho množstva paliva určeného zo skutočne dodaného množstva tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení, výhrevnosti, ceny za jednotkový energetický obsah v palive eur/kWh (str. č. [REDAKOVANÉ]). Sankcionovanie regulovaných subjektov na podklade niektorého z viacerých možných výkladov preto nemožno považovať za prípustné, ak podradenie pod legálnu definíciu nie je možné uskutočniť na základe samotnej dikcie, ale iba využitím extenzívneho výkladu (rozširujúci výklad a systematický výklad oproti dikcii), nie je možné extenzívnym výkladom využiť voči účastníkovi konania sankčný mechanizmus. Účastník totiž musí mať možnosť oboznámiť sa s výkladom sporných ustanovení správnym orgánom a následne tomu prispôbiť svoju činnosť. Až následne ho možno sankcionovať (rozsudok Najvyššieho súdu SR spis. zn. 3 Sžo 33/2010 zo dňa 17. 06. 2010). Z uvedeného dôvodu je preto potrebné, aby najprv samotný úrad predstavil regulovaným subjektom jeden akceptovateľný výklad dotknutých ustanovení vyhlášky, ktorý bude rozhodujúci a ktorému budú môcť regulované subjekty prispôbiť svoje budúce správanie. Do tohto času by úrad mal upustiť od ukladania sankcií.

Rovnako ako prvostupňový správny orgán, aj odvolací orgán sa nestotožňuje s tvrdením Tlmačskej energetickej, s. r. o. o tom, že z vyjadrenia úradu č. [REDACTED] zo dňa [REDACTED] ako aj zo záverov kontroly [REDACTED] vyplýva nejednoznačnosť právneho názoru a rozhodovacej praxe prvostupňového správneho orgánu pri uplatnení výnimky z povinnosti zúčtovať po skončení regulačného roka náklady zahrnuté v maximálnej cene tepla vzťahujúcej sa k výpočtu 20 %-ného podielu obnoviteľných zdrojov v palive podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., keďže z nich vyplýva odlišný prístup úradu k predmetnému výpočtu, tzn. že pre tento výpočet má byť rozhodujúca hodnota normatívna a nie hodnota podľa skutočne spotrebovaného paliva. Úrad vo vyjadrení [REDACTED] zo dňa [REDACTED] vychádzal z toho, že otázka energetickej spoločnosti bola smerovaná na spôsob výpočtu pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla, názorne ukázal, ktoré členy vstupujú do vzorca na výpočet percentuálneho podielu, pričom neverifikoval presné čísla vypočítané v prílohe č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Ako už bolo uvedené, úrad sa v odpovedi zamerával len na podstatu výpočtu podielu, ktorý pri návrhu ceny vychádza z predpokladaných údajov o normatívnom množstve paliva z prílohy č. 6 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Predmetom otázky nebola pochybnosť alternatívy výpočtu podielu z celkového množstva paliva verzus normatívneho množstva paliva, ale výpočet pomeru z celkového tepla obsiahnutého v palive.

Rovnako ako prvostupňový správny orgán, aj odvolací orgán sa nestotožňuje so záverom Tlmačskej energetickej, s. r. o. uvedeným vo vyjadrení zo dňa 07. 09. 2015, podľa ktorého úrad nepostupuje rovnakým spôsobom v obdobných veciach a že v súvislosti s podmienkou oslobodenia od povinnosti ročného zúčtovania nákladov existujú na úrade viaceré interpretácie, keďže podľa záveru Tlmačskej energetickej, s. r. o., v protokole [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly konštatuje úrad presný opak tvrdenia, na ktorom založil zodpovednosť Tlmačskej energetickej, s. r. o. za správny delikt uvedený vo výroku rozhodnutia č. 0183/2015/K. V protokole č. [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly na strane [REDACTED] úrad uviedol, že variabilná zložka ceny tepla pre domácnosti bola kontrolou prepočítaná nasledovným spôsobom, a to náklady na drevnú štiepku a ostatnú biomasu boli prepočítané na základe normatívneho množstva paliva určeného zo skutočne dodaného množstva tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení, výhrevnosti, ceny za jednotkový energetický obsah v palive v eur/kWh. Úrad ďalej na strane [REDACTED] protokolu č. [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly uviedol, že variabilná zložka ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností bola prepočítaná nasledovným spôsobom, a to náklady na drevnú štiepku a ostatnú biomasu boli úradom prepočítané na základe normatívneho množstva paliva určeného zo skutočne dodaného množstva tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených

pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení, výhrevnosti, ceny za jednotkový energetický obsah v palive v eur/kWh. Odvolací orgán uvádza, že rovnaký záver, ktorý uviedol prvostupňový správny orgán v protokole č. [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, je uvedený aj na strane [REDACTED] protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDACTED], kde sa podľa § 2 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 219/2011 Z. z. maximálna výška variabilných nákladov na nákup paliva a variabilných nákladov na nákup tepla určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla. Je potrebné rozlišovať medzi spôsobom overenia oprávnených nákladov vstupujúcich do variabilnej zložky ceny tepla a výpočtom pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla. Normatívne množstvo paliva sa používa pri určení oprávnených nákladov, ktorých maximálna výška je určená v § 2 ods. 9 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., teda je to výška nákladov na nákup paliva alebo tepla, ktorá sa určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti tak, aby v skutočnej variabilnej zložke ceny tepla neboli zahrnuté neoprávnené náklady

z dôvodu nehospodárnosti prevádzky tepelných zariadení. S poukazom na skutočnosť, že vyhláška č. 219/2011 Z. z. neustanovuje, že výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie sa vykoná z normatívneho množstva paliva, sa výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla počíta zo skutočne spotrebovaného paliva v danom roku.

Z vyššie uvedených skutočností má aj odvolací orgán za to, že prvostupňový správny orgán postupuje v súvislosti s podmienkou oslobodenia od povinnosti ročného zúčtovania nákladov podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. rovnako. Normatívne množstvo paliva sa používa pri určení oprávnených nákladov vstupujúcich do variabilnej zložky ceny tepla a výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva.

Zároveň sa odvolací orgán nestotožňuje s tvrdením Tlmačskej energetickej, s. r. o. o tom, že pri posudzovaní zodpovednosti Tlmačskej energetickej, s. r. o. za správny delikt uvedený vo výroku rozhodnutia č. 0183/2015/K použil extenzívny výklad § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. Už prvostupňový správny orgán uviedol v stanovisku k vyjadreniu Tlmačskej energetickej, s. r. o. zo dňa 22. 09. 2014, že zo znenia vyhlášky č. 219/2011 Z. z. jednoznačne vyplýva, že sa výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla vykoná z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, pričom sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva v danom roku. Skutočnosť, že znenie § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. je jednoznačné, potvrdzuje aj skutočnosť, že v prípade ostatných regulovaných subjektov dochádza k správnej aplikácii predmetného ustanovenia, čím v súvislosti s podmienkou oslobodenia od povinnosti ročného zúčtovania nákladov neexistujú viaceré interpretácie, ako to uviedla Tlmačská energetická, s. r. o.

Po opätovnom preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom sa odvolací orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaných kontrolou vykonanou prvostupňovým správnym orgánom. Prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty vo výške 3 800 eur Tlmačskej energetickej, s. r. o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku rozhodnutia č. 0183/2015/K bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty prvostupňový správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Odvolací orgán má za preukázané, že prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku [REDACTED], ako aj to, že pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy, že Tlmačská energetická, s. r. o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly [REDACTED] bolo Tlmačskej energetickej, s. r. o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to zúčtovať – vrátiť dobropisom odberateľom tepla kontrolnou činnosťou vyčíslený rozdiel medzi skutočnými tržbami za dodávku tepla vo fixnej zložke ceny tepla a skutočnými overenými fixnými nákladmi na výrobu a dodávku tepla za obdobie [REDACTED] v sume [REDACTED], v termíne [REDACTED] a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy v sieťových odvetviach a právoplatné rozhodnutia úradu.

Rovnako prvostupňový správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona prihliadol na vyjadrenia Tlmačskej energetickej, s. r. o. podané v priebehu kontrolnej činnosti prvostupňového správneho orgánu, ako aj v priebehu správneho konania. Prvostupňový správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že dopustenie sa správneho deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia č. 0183/2015/K

malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v meste [REDACTED], ako aj na skutočnosť, že ide o prvé porušenie platnej právnej úpravy zo strany Tlmačskej energetickej, s. r. o. Zároveň bola zohľadnená aj výška neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu vo výške [REDACTED]. Po zohľadnení jej výšky a všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil prvostupňový správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby. Prvostupňový správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa [REDACTED].

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, považuje odvolací orgán uloženie pokuty vo výške 3 800 eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči Tlmačskej energetickej, s. r. o.

Tlmačská energetická, s. r. o. v prvej časti odvolania uviedla, že existujú prinajmenšom závažné pochybnosti o skutočnosti, kedy prvostupňový správny orgán zistil podstatné okolnosti porušenia zákona zo strany Tlmačskej energetickej, s. r. o., pričom uviedla,

že ak existujú závažné pochybnosti o tom, kedy prvostupňový správny orgán zistil existenciu správneho deliktu, mal tieto pochybnosti zohľadniť a konanie o pokute zastaviť. Odvolací orgán uvádza, že podľa § 36 ods. 8 zákona č. 250/2012 Z. z. konanie o uložení pokuty možno začať do jedného roka odo dňa, keď úrad zistil, že došlo k správnomu deliktu, najneskôr však do piatich rokov odo dňa, keď došlo k správnomu deliktu. Podľa § 35 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. je kontrola skončená prerokovaním protokolu a podpísaním zápisnice o prerokovaní protokolu kontrolovaným subjektom. Zápisnica o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDACTED] bola podpísaná dňa [REDACTED], t.j. tento deň ([REDACTED]) bola kontrola v Tlmačskej energetickej, s. r. o. ukončená.

Podľa rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 31. 07. 2013 sp. zn. 2Sžp/19/2012, jednoročná subjektívna lehota na uloženie sankcie za správny delikt plynie od dozvedenia sa regulovaného subjektu, resp. správneho orgánu prvého stupňa o porušení povinnosti zo strany konkrétneho subjektu. Podľa názoru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky okamih dozvedenia sa o porušení povinnosti sa odvíja od ukončenia kontroly. Až na základe výsledkov vykonanej a ukončenej kontroly môže správny orgán ustáliť stav porušenia alebo neporušenia povinnosti zo strany konkrétneho subjektu a prijať premerané opatrenia alebo uložiť pokutu. Kontrola sa považuje za ukončenú prerokovaním protokolu. Z uvedeného vyplýva, že odo dňa podpísania zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDACTED], t.j. odo dňa [REDACTED] začala plynúť jednoročná subjektívna lehota na začatie konania o uložení pokuty Tlmačskej energetickej, s. r. o. Prvostupňový správny orgán ako v oznámení o začatí správneho konania zo dňa [REDACTED], tak aj v rozhodnutí č. 0183/2015/K uviedol, že kontrola v Tlmačskej energetickej, s. r. o. bola ukončená dňa [REDACTED] podpísaním Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDACTED]. Rovnako v oznámení o začatí správneho konania zo dňa [REDACTED] bolo uvedené, že podkladom pre správne konanie a vydanie rozhodnutia v predmetnej veci je zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. [REDACTED], ktorý má Tlmačská energetická, s. r. o. k dispozícii vrátane všetkých jeho príloh. Tlmačská energetická, s. r. o. pred vydaním rozhodnutia č. 0183/2015/K nevyjadrila pochybnosti o dodržaní zákonnej subjektívnej lehoty na začatie konania o pokute, ktoré vznikli v dôsledku nesprávneho vyloženia a pochopenia právnych predpisov zo strany Tlmačskej energetickej, s. r. o.

Tlmačská energetická, s. r. o. ďalej v prvej časti odvolania uviedla, keďže prvostupňový správny orgán oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 28. 08. 2015 doručil len právnomu zástupcovi Tlmačskej energetickej s. r. o. a uvedené oznámenie

s ohľadom na § 18 ods. 3 správneho poriadku nedoručil riadne a včas samotnej spoločnosti, obnovené konanie o pokute nebolo voči Tlmačskej energetickej, s. r. o. začaté vôbec. Odvolací orgán uvádza, že podľa § 18 ods. 3 správneho poriadku o začatí konania správny orgán upovedomí všetkých známych účastníkov konania; ak mu účastníci konania alebo ich pobyt nie sú známi, alebo pokiaľ to ustanovuje osobitný zákon, upovedomí ich o začatí konania verejnou vyhláškou. Podľa § 25 ods. 5 správneho poriadku, ak má účastník konania zástupcu s plnomocenstvom na celé konanie, písomnosť určená do vlastných rúk

sa doručuje iba tomu zástupcovi. Ustanovenia odsekov 1 až 3 sa vzťahujú na toto doručovanie. Ak však účastník konania má osobne v konaní niečo vykonať, doručuje sa písomnosť nielen zástupcovi, ale aj jemu. Tlmačská energetická, s. r. o. predložila plnomocenstvo

zo dňa 24. 06. 2015, ktorým splnomocnila spoločnosť Capitol Legal Group, advokátska kancelária s. r. o., Kollárovo námestie 20, 811 06 Bratislava, IČO: 47 257 211 (obchodné meno spoločnosti do 30. 09. 2015 bolo Advokátska kancelária JUDr. Rastislav Hanulák s.r.o.) na zastupovanie v konaní o odvolaní voči rozhodnutiu úradu č. 0072/2015/K zo dňa 21. 04. 2015; vrátane všetkých súvisiacich konaní, najmä na zastupovanie v konaní o preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania, podanie podnetu prokurátorovi podľa zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, podanie návrhu podľa druhej hlavy piatej časti Občianskeho súdneho poriadku voči rozhodnutiu, zastupovanie v tomto konaní, vrátane odvolacieho, dovolacieho a exekučného konania a na všetky právne a iné úkony s tým spojené. Prvostupňový správny orgán odoslal podľa § 25 ods.

5

správneho poriadku právnomu zástupcovi Tlmačskej energetickej, s. r. o. oznámenie o začatí správneho konania zo dňa [REDAKOVANÉ], v ktorom jej oznámil, že dňom jeho doručenia je podľa § 18 správneho poriadku začaté konanie vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. Oznámenie o začatí správneho konania zo dňa [REDAKOVANÉ] prevzal právny zástupca spoločnosti dňa [REDAKOVANÉ], týmto dňom začalo voči spoločnosti správne konanie za nedodržanie zákona č. 250/2012 Z. z. Týmto postupom prvostupňový správny orgán doručil oznámenie o začatí správneho konania zo dňa [REDAKOVANÉ] právnomu zástupcovi účastníka konania riadne a včas. Správne konanie vo veci uloženia pokuty tak bolo začaté v súlade s platnou právnou úpravou.

Tlmačská energetická, s. r. o. v odvolaní ďalej uviedla, že uložená pokuta nezodpovedá kritériám vyplývajúcim z § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. a odporuje zákazu

reformatio in peius. Tlmačská energetická, s. r. o. uviedla, že pravidlám správnej úvahy nezodpovedá také rozhodnutie úradu, obsahom ktorého je zníženie pôvodne úhrnnej pokuty ukladanej za dva správne delikty len o zanedbateľnú sumu 100 eur, pričom z odôvodnenia zrušeného rozhodnutia vyplýva, že prísnejšie postihnuteľným správnym deliktom bol práve druhý správny delikt, zodpovednosť za ktorý zanikla. K predmetnému tvrdeniu odvolací orgán uvádza, že v rozhodnutí č. 0072/2015/K zo dňa 21. 04. 2015 uviedol, že podľa princípov správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 276/2001 Z. z. a zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pričom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje

pri trestaní zbíhajúcich sa trestných činov. Na základe analógie teda v danom prípade

je potrebné aplikovať pravidlá pre ukládanie úhrnného trestu, t. j. správny orgán uloží za viaceré delikty sankciu podľa ustanovení vzťahujúcich sa na správny delikt najprísnejšie postihnuteľný. Z uvedeného vyplýva, že regulovanému subjektu, ktorý sa dopustí viac ako jedného správneho deliktu, je uložená len jedna úhrnná pokuta, a to podľa ustanovenia o správnom delikte s najvyššou hornou hranicou sadzby pokuty. V prípade rozhodnutia č. 0072/2015/K

zo dňa 21. 04. 2015 bol najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom porušenie zákona č. 276/2001 Z. z., a to porušenie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z., za ktorý správny orgán ukladá pokutu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 100 eur do 10 000 000 eur. Prvostupňový správny orgán tak Tlmačskej energetickej, s. r. o. uložil úhrnnú pokutu podľa § 16 ods. 1 písm. a) prvého bodu zákona č. 276/2001 Z. z.

Správny orgán je podľa platných právnych predpisov povinný regulovanému subjektu v prípade zistenia spáchania správneho deliktu uložiť sankciu – pokutu. Keďže zo strany Tlmačskej energetickej, s. r. o. došlo preukázateľne k spáchaniu správneho deliktu uvedeného v rozhodnutí č. 0183/2015/K, odvolací orgán potvrdzuje rozhodnutie č. 0183/2015/K a ním uloženú pokutu vo výške 3 800 eur. Výška uvedenej pokuty nepredstavuje strednú ani hornú hranicu zákonom ustanovenej sadzby, pretože pokuta

vo výške 3 800 eur predstavuje 3,8 percenta z maximálne možnej výšky pokuty, ide teda o pokutu na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby. Správny orgán je zároveň oprávnený podľa § 36 ods. 6 zákona č. 250/2012 Z. z. uložiť regulovanému subjektu pokutu do výšky zisteného rozdielu, pokiaľ úrad vyčíslí kladný rozdiel medzi uplatnenou cenou a cenou zahrňujúcou oprávnené náklady a primeraný zisk, pričom pokuta uložená Tlmačskej energetickej, s. r. o. predstavuje 66 percent z výšky zisteného rozdielu. Uložená pokuta zároveň neodporuje zásade zákazu reformatio in peius, teda zásade zákazu zmeny v neprospech, resp. zásada zákazu zmeny k horšiemu, keďže Tlmačskej energetickej, s. r. o. v rozhodnutí č. 0183/2015/K nebola uložená vyššia pokuta ako v rozhodnutí č. 0072/2015/K zo dňa 31. 04. 2015, ktoré bolo zrušené.

Prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie č. 0183/2015/K, ktorým Tlmačskej energetickej, s. r. o. uložil podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. pokutu vo výške 3 800 eur za nedodržanie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože Tlmačská energetická, s. r. o. po skončení regulačného roka ■■■ nezúčtovala plánované náklady vo výške ■■■■■■■■ zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok ■■■ a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla, ktorých odberné miesta boli v meste ■■■■ podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán za porušenia tohto zákona uloží pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty Tlmačskej energetickej, s. r. o. zohľadnil. Zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje len dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, to znamená, že skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správneho orgánu pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu.

Odvolací orgán považuje pokutu vo výške 3 800 eur za adekvátnu zistenému porušeniu a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušením zákona č. 250/2012 Z. z., najmä s ohľadom

na skutočnosť, že dopustenie sa uvedeného správneho deliktu malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v meste [REDACTED], ako aj na skutočnosť, že čas protiprávneho stavu trvá odo dňa [REDACTED]. Na základe uvedeného nemožno súhlasiť s tvrdením Tlmačskej energetickej, s. r. o., že v medziobdobí od uloženia úhrnnej pokuty v zrušenom rozhodnutí do uloženia pokuty v napadnutom rozhodnutí sa vytýkaný správny delikt nestal nijak závažnejším, ani sa nezvýšila intenzita jeho následkov, pretože odo dňa 01. 04. 2013 zadržáva finančné prostriedky odberateľov tepla v meste [REDACTED] vo výške [REDACTED]. Ako už bolo uvedené, pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty bola zohľadnená aj skutočnosť, že ide o prvé porušenie platnej právnej úpravy zo strany Tlmačskej energetickej, s. r. o.

Odvolačný orgán k argumentu Tlmačskej energetickej, s. r. o. uvedenému v odvolaní o arbitrárnosti pokuty a nevysporiadaní sa s otázkou, prečo prvostupňový správny orgán uložil pokutu len o 100 eur nižšiu ako v zrušenom rozhodnutí za dva správne delikty, uvádza, že rozhodnutie č. 0183/2015/K obsahuje úplné a výstižné odôvodnenie, ktoré podáva výklad jeho opodstatnenosti a zákonnosti. Prvostupňový správny orgán sa v odôvodnení rozhodnutia č. 0183/2015/K vysporiadal so všetkými rozhodujúcimi skutočnosťami a zásadnými, relevantnými námietkami Tlmačskej energetickej, s. r. o., jeho postup je v odôvodnení dostatočne vysvetlený, a to s poukazom na zistené rozhodujúce skutočnosti a prijaté právne závery.

Tlmačská energetická, s. r. o. v odvolaní uviedla, že prvostupňový správny orgán nedostatočne zistil skutkový stav veci, následkom ktorého dospel k nesprávnemu záveru o spáchaní správneho deliktu Tlmačskou energetickou, s. r. o., keďže v rámci zisťovania skutočného podielu množstva tepla v biomase obsiahnutého v palive vychádzal len z posúdenia obsahu faktúr a nevysporiadal sa s racionálnymi námietkami Tlmačskej energetickej, s. r. o.

Prvostupňový správny orgán vykonal kontrolu na základe podkladov predložených Tlmačskou energetickou, s. r. o., z ktorých je zrejmá spotreba jednotlivých druhov paliva skutočne použitá na výrobu tepla. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že celkové množstvo tepla obsiahnuté v palive zo skutočnej spotreby paliva na všetkých zdrojoch tepla za obdobie od [REDACTED] bolo pri výrobe tepla [REDACTED], z toho podiel množstva tepla v biomase je [REDACTED], čo predstavuje [REDACTED]. Prvostupňový správny orgán vykonal kontrolu na základe podkladov a účtovných dokladov, ktoré predložila Tlmačská energetická, s. r. o., a ktoré jednoznačne preukazujú kontrolné zistenie. Tvrdenia Tlmačskej energetickej, s. r. o. o možnosti použitia menšieho množstva „nakúpenej“ biomasy na účely výroby tepla, získania časti biomasy bezodplatne (mimo faktúr), prípadne menšieho objemu reálne použitého uhlia na výrobu tepla v dôsledku jeho úbytku v sklade, nemožno považovať za relevantné, a bez predloženia podkladov preukazujúcich pravdivosť tohto tvrdenia, sa tieto môžu javiť ako špekulatívne. Tlmačská energetická, s. r. o. by v prípade bezodplatného nadobudnutia biomasy, mala disponovať účtovným dokladom o tejto skutočnosti, resp. dodacím listom alebo darovacou zmluvou, ktorá by preukazovala uvedenú skutočnosť. Rovnako v prípade úbytku uhlia na sklade by mala

Tlmačská energetická, s. r. o. disponovať dokladom preukazujúcim túto skutočnosť, a to napríklad v prípade škodovej udalosti zápisom od polície alebo zápisom o poistnej udalosti, pretože je potrebné disponovať určitým účtovným dokladom za účelom vyradenia materiálu. Tlmačská energetická, s. r. o., aj napriek svojim tvrdeniam nepredložila kontrole žiadny relevantný doklad preukazujúci uvedené skutočnosti, iba podklady – predložené faktúry a účtovné doklady, z ktorých je zrejmá spotreba jednotlivých druhov paliva skutočne použitá na výrobu tepla. Uvedenú skutočnosť, že Tlmačská energetická, s. r. o. v priebehu

kontroly predložila len faktúry a účtovné doklady, z ktorých je zrejmá spotreba jednotlivých druhov paliva, uviedol prvostupňový správny orgán aj v odôvodnení rozhodnutia č. 0183/2015/K.

S poukazom na tieto skutočnosti považuje odvolací orgán rozhodnutie č. 0183/2015/K za správne po právnej ako aj vecnej stránke, rozhodnutie č. 0183/2015/K vychádza zo spoľahlivo zisteného stavu veci na základe potrebných dokladov preukazujúcich úplnosť a presnosť zistení kontroly, ktoré zodpovedajú skutočnosti.

Tlmačská energetická, s. r. o. v odvolaní opakovane namieta existenciu dvoch interpretácii spôsobu výpočtu podielu množstva obnoviteľných zdrojov energie v palive pri výrobe tepla, s poukazom na výklad úradu vyplývajúci z kontroly uskutočnenej v tejto spoločnosti a na výklad úradu vyplývajúci z protokolu č. [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly.

Podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na rok t a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na rok t, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo alebo teplo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok t a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila v roku t 0,0500 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kWh a pre ostatné regulované subjekty, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty prepočítaná podľa skutočných nákladov za palivo neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kWh.

Rovnako ako uviedol v odôvodnení rozhodnutia č. 0183/2015/K prvostupňový správny orgán, aj odvolací orgán má za to, že z uvedenej časti ustanovenia vyhlášky č. 219/2011 Z. z. vyplýva, že výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla sa vykoná z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive. Vyhláška č. 219/2011 Z. z. neustanovuje, že výpočet sa vykoná z normatívneho množstva paliva. Normatívne množstvo paliva

sa používa pri určení oprávnených nákladov, ktorých maximálna výška je určená v § 2 ods. 9 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., je to výška nákladov na nákup paliva alebo tepla, ktorá sa určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti tak, aby v skutočnej variabilnej zložke ceny tepla neboli zahrnuté neoprávnené náklady z dôvodu nehospodárnosti prevádzky tepelných zariadení. Výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva v danom roku. Rovnaký záver, ktorý je uvedený v protokole č. [REDACTED] o výsledku vykonanej kontroly, je uvedený aj na strane 4 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. [REDACTED], kde podľa § 2 ods. 9 písm. a) vyhlášky č. 219/2011 Z. z. maximálna výška variabilných nákladov na nákup paliva a variabilných nákladov na nákup tepla sa určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla.

Odvolací orgán má ďalej za to, že je potrebné rozlišovať spôsob overenia oprávnených nákladov vstupujúcich do variabilnej zložky ceny tepla a výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla. Normatívne množstvo paliva sa používa pri určení oprávnených nákladov, ktorých maximálna výška je určená v § 2 ods. 9 vyhlášky č. 219/2011 Z. z., je to výška nákladov na nákup paliva alebo tepla, ktorá sa určí podľa ukazovateľov energetickej účinnosti tak, aby v skutočnej variabilnej zložke ceny tepla neboli zahrnuté neoprávnené náklady z dôvodu nehospodárnosti prevádzky tepelných zariadení. Na rozdiel od uvedeného, výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva v danom roku, keďže vyhláška č. 219/2011 Z. z. neustanovuje, že výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie sa vykoná z normatívneho množstva paliva.

Ako už bolo uvedené, je zrejmé, že prvostupňový správny orgán postupuje v súvislosti s podmienkou oslobodenia od povinnosti ročného zúčtovania nákladov podľa § 7 ods. 1 vyhlášky č. 219/2011 Z. z. rovnako, normatívne množstvo paliva sa používa pri určení oprávnených nákladov vstupujúcich do variabilnej zložky ceny tepla a výpočet pomeru obnoviteľných zdrojov energie pri výrobe tepla sa počíta zo skutočne spotrebovaného paliva.

Odvolací orgán považuje rozhodnutie č. 0183/2015/K tak po právnej ako aj vecnej stránke za správne, pretože k porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo, a uloženie pokuty vo výške 3 800 eur, vzhľadom na všetky skutočnosti za primeranú. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán môže za porušenia tohto zákona uložiť pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty

sa v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty Tlmačskej energetickej, s. r. o. zohľadnil.

Odvolací orgán pozval listom zo dňa 21. 12. 2015 Tlmačskú energetickú, s. r. o. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia. Tlmačská energetická, s. r. o. sa zúčastnila oboznámenia s podkladmi prostredníctvom splnomocnenca, ktorý uviedol, že trvá na dôvodoch uvedených v podanom odvolaní.

Po preskúmaní podkladov pre rozhodnutie považuje odvolací orgán pokutu vo výške 3 800 eur za primeranú zisteným porušeniam a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušením zákona č. 250/2012 Z. z., predovšetkým s ohľadom na skutočnosť, že dopustenie sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v meste [.....], ako aj na skutočnosť, že protiprávny stav trvá odo dňa 01. 04. 2013.

Odvolací orgán uvádza, že Tlmačská energetická, s. r. o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila žiadne nové podklady a informácie, ktoré by neboli známe prvostupňovému správneému orgánu pri vydávaní rozhodnutia č. 0183/2015/K.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

Tlmačská energetická, s. r. o., Kotlárska 64/2, 935 21 Tlmače, zastúpená
Capitol Legal Group, advokátska kancelária s. r. o., Kollárovo námestie 20, 811 06 Bratislava